

# KORRESPONDENT

## HANDLOWY, PRZEMYSŁOWY

I

Korespondent Handlowy, Przemysłowy i Rolniczy, wychodzi

## ROLNICZY

(dwa razy na tydzień przy Całocie Warszawskiej)

dnia 30 Września.

Nr 26

Rok 1841.

O zdolności gatunków cukru do fermentacji  
przez Henryka Roze.

W książkach naukowych chemicznych i technicznych, dzieła zwykle gatunki cukru na takie które są zdolne do fermentacji i takie które tej zdolności nieokazują. Do pierwszych liczy się tylko cukier z trzciny i z winogron, do drugich cukier mleczny, mannowy, i inne gatunki. Że jednak cukier z mleka może przejść w fermentację, i że mleko kłaczy i krów łatwo przez fermentację mogą wydać spirytusowe napoje, wiemy to już od czasu podróży Pallasa, a w nowszych czasach Chili i Hess czynili jeszcze szczególne próby z krystalizowanym cukrem z mleka, które tém więcej dowiodły fermentacyjnej zdolności tegoż cukru. Cukier z mleka prawdopodobnie najprzód zamienia się w cukier winny przez środki fermentacji, i przez to dopiero wchodzi w fermentację spirytualną. Ta przemiana cukru mlecznego w cukier winny, następuje bardzo wolno, i nawet inne substancje które nie liczą się do gatunków cukru, jak na przykład krochmal i niektóre gummy, ale w których tak jak w cukrze, kwasoród i wodoród w tym stosunku znajdują się jak w wodzie, przechodzą przez dodanie substancji saletorodnych w stan fermentacji spirytusowej, łatwiej jeszcze niż cukier z mleka.

W żadnej jednak książce naukowej, nieznaleźliśmy uwagi o wielkiej różnicy między skłonnością do fermentacji cukru trzcinowego i winnego; a jednakże ta okoliczność niezaprzeczenie bardzo jest ważną w technice. W istocie zadziwiającem jest, że zupełnie nieuważano na tę różnicę, chociaż ona jest tak znaczną że prawie możnaby cukier trzcinowy policzyć do niefermentujących gatunków.

Wziawszy równe ilości co do wagi cukru z jagód winnych i trzcinowego, rozpuściwszy je w równych ilościach wody dystylowanej, i dodawszy do obu roztworów po równej małej ilości fermentu, roztwór cukru winnego przy średniej temperaturze w lecie, 16 stopni Reaumur, bardzo prędko przechodzi w fermentację, a roztwór cukru trzcinowego zupełnie spokojnie się zachowuje. Fermentacja cukru winnego po kilku dniach może się już skończyć, kiedy tymczasem roztwór cukru trzcinowego, nawet po kilku miesiącach nie ulegnie

zmianie, chociażby temperatura niekiedy do 20 i 30 stopni podniesioną została.

Cukier z jagód winnych, z którym podobne doświadczenia czyniłem, był zupełnie czysty i biały, trzcinowy zaś, był dobrą rafiną. Rozpuszczałem 2 luty każdego gatunku w 10 lóbach wody dystylowanej, i dawałem wymyte drożdże piwne. Aby być w możności używania równej ich części, utrzymywałem je w gęstości papki. Dwie małe łyżeczki ważyły 1,57 grana, a wysuszone w kąpieli wodnej dawały rogową masę ważącą 0,28 gr.

Ta ilość fermentu była zupełnie dostateczną, do wprowadzenia owego roztworu cukru winnego w fermentację, kiedy tymczasem roztwór cukru trzcinowego po upływie miesiąca nie uległ żadnej zmianie. Potrzeba było dodać sześć razy większą ilość drożdży aby spowodować powolną fermentację tego ostatniego roztworu; chcąc oha gatunki cukru wprowadzić jednocześnie w równą prawie fermentację, potrzeba było do cukru trzcinowego dodać przynajmniej ośm razy tyle drożdży jak do cukru winnego.

Surowy, nie rafinowany cukier trzcinowy (brunatna Moscovada) zachowuje się tak samo jak rafinowany; i ten wstanie rozpuszczonym z dodatkiem małej ilości drożdży piwnych nie fermentował i potrzebował przydania daleko znaczniejszej podniety.

Przy fermentowaniu cukru trzcinowego, widocznie przechodzi on najprzód w cukier winny, i większa ilość drożdży potrzebną jest właściwie do zdziałania tej zmiany.

Zdolność fermentacyjna cukru trzcinowego, polega przeto na tych samych zasadach, dla których krochmal, niektóre gatunki gummy i cukier mleczny, w pewnych okolicznościach mogą być poddane fermentacji. Zmieniają się one przez wpływ różnych substancji w cukier winny, który jest powodem fermentacji spirytusowej.

Ale ze wszystkich materji roślinnych, które mogą się zmienić w cukier winny, najłatwiej bez zaprzeczenia czyni się to z cukrem trzcinowym. Dla tego fermentacja spirytusowa jest w nim tak łatwą iż policzono go do fermentujących gatunków cukru. Nie może on jednak mieć pretensji do nazwiska substancji przechodzącej w fermentację spirytusową, jak krochmal, niektóre gummy i cukier mleczny, chociaż w tej ostatniej prze-



mianie w cukier winny, następuje powolnej i trudniej. Dla tego cukier winny jest jedynym właściwie fermentującym gatunkiem cukru, czyli raczej jedyną w ogólności substancją, która przez fermentację w kwas węglowy i alkohol może się rozłożyć i wszystkie materje które mają przejść w fermentację spirytusową pierwsi muszą się zamienić w cukier winny.

Niektórzy chemicy domyslałi się już że przy fermentacji cukru trzcinowego, tenże najprzód zmienia się w cukier winny, ale o ile wiem nie czyniono w tym względzie żadnych doświadczeń. Ja rozpuściłem dobry rafinowany cukier trzcinowy w czystej wodzie, i zaprawiłem ten roztwór dostateczną ilością wmytych drożdży piwnych, gdy już znaczna część guzu kwasu węglowego rozwinęła się, wstrzymałem dalszą fermentację przez dodanie wielkiej ilości mocnego alkoholu. Prze-filtrowana ciecz po odparowaniu, dała syrop słabo za-farbowany żółtym kolorem, który nie dał się zkrystalizować, woń jego miała uderzające podobieństwo do woni miodu. Za dodaniem roztworu płynnego wodni-ko-potażu zafarbował się ten syrop czarno. To zatem dowodzi, że w nim znajduje się cukier winny, bo wiadomo że syrop trzcinowy nie czerni się przez gotowanie w ługu potażowym.

Z tego doświadczenia wypływa, że przy fermentacji cukru trzcinowego, takowy w cukier winny zamienia się, w chwili kiedy zaczyna fermentować, i że ta przemiana nie zwolna ale od razu odbywa się.

Liebig, odkrył że w sokach niektórych roślin, zawierających cukier trzcinowy, jak na przykład w soku klonowym i brzoźowym, znajduje się amonia.\*) W soku burakowym obecność jej dawno już była dowiedziona. Być może iż amonia, w stanie węglanu nasycza kwasu w soku, i przez to broni cukier trzcinowy od działania kwasu i niedozwala mu zmienić się w cukier winny.

Wiemy bowiem że we wszystkich sokach owocowych, które obok słodkiego mają także kwaśny smak, znajduje się cukier winny a nie trzcinowy. Być może i bardzo zdaje się prawdopodobnem, że cukier w takich z początku znajduje się jak gumma, lub jak cukier trzcinowy i że te substancje przez wolne działanie kwasów roślinnych zamieniają się w cukier winny. Cukier winny może się znajdować w sokach organicznych bez kwasu, ale jeśli substancja podobna ma kwas a przytem jest słodka, tedy jej słodycz jedynie od cukru winnego a nie trzcinowego pochodzić może.

Zdaje się że szczególnie w roślinnych sokach nie-lotne kwasy organiczne dopomagają tworzeniu się cukru winnego. Wnoszę to ztąd, że przy doświadczeniach względem zdolności cukru trzcinowego do fermentowania, nie mogłem takowego niczem łatwiej podbudzić jak kamieniem winnym (Tartarus crudus), kwas tego kamienia sprawiał fermentację w cukrze trzcinowym przy takim tylko dodaniu drożdży, które bez kamienia winnego nie byłoby żadnego działania wywarło: 2 funty cukru trzcinowego rozpuszczone w 10 łotach wody

dystylowaney; z dwoma łyżeczkami drożdży piwnych na papkę zarobionych, zaczynają fermentować skoro dodamy do nich pół drachmy sproszkowanego czystego kamienia winnego. Kwas siarkowy i octowy nie wydały tego samego skutku.

## O ZACHOWYWANIU MIĘSA NA POŻYWIENIE

przez pana M. Gannal.

Jakakolwiek substancję zechcemy użyć jako środek zachowawczy dla mięsa, zawsze daleko korzystniejszem jest wstrzykiwanie jej niż napawanie nią z zewnątrz, jak to przy zwykłym nasalaniu (pekłowaniu) zwolna się odbywa. Przez wstrzykiwanie, oprócz korzyści na czasie i oszczędności pieniędzy, osiąga się jeszcze jednostajne rozdzielanie substancji konserwującej, kiedy tymczasem przy macerowaniu mianowicie w większych sztukach, części bliższe zewnętrżnej powierzchni przesysać się muszą tą substancją, nim części wewnętrzne wciągną ilość jakiej potrzebują do zachowania ich od zepsucia czyli chemicznego rozkładu.

Przy doświadczeniu substancji mogących w tej operacji zastąpić sól kuchenną, pan Gannal próbował także rozpuszczalnych soli alunowych, które wszystkie mają własność zapobiegania fermentacji zgnilej w substancjach zwierzęcych, ale niektóre nadają mięsu albo szkodliwe własności, albo smak nieprzyjemny. Ale wolnym od tych niedogodności podług pana Gannal jest chloran alunu. Jest on teoretycznie przekonany, że mięso zakonserwowane za pomocą tej soli, nie może od niej smaku otrzymać, ponieważ z jednej strony potrzebna ilość soli jest niezmiernie stosunkowo małą, i przez działanie jej nie może się nic więcej utworzyć, prócz chloranu wapna, soli kuchennej i chloranu potażu, które to wszystkie sole w znacznej ilości znajdują się w zwykłej lodowej soli. Co się tyczy użytego tu i wszakiego w mięso alunu, ilość jego jest tak szczupła, że nie może wcale iść pod uwagę. Alun w lekarstwach używa się, ale zwykle w połączeniach kwaśnych, kiedy tymczasem tutaj jest on raczej w postaci proszku ziemnego, który nie wywiera żadnego wpływu na ekonomję zwierzęcą. Co się tego tyczy, z pewnością twierdzić można, że mieszkańcy brzegów Sekwany, którzy przynajmniej przez połowę roku wodę tej rzeki pija, dziesięć razy więcej codziennie porykają ziemi alunowej, niż gdyby za zwyczajny pokarm używali mięsa preparowanego podług metody pana Gannal.

Doświadczenia czynione względem stopnia skoncentrowania cieczy, solnej jaki jest potrzebny do zapewnienia jej zachowawczych skutków, bez używania niepotrzebnie zbytniej ilości soli, okazały że najstosowniejszy roztwór, powinien mieć 10 stopni arcymetru Beaumego. Ponieważ 1 kilogram (2 funty) przyrządzonej przez pana Gannal soli, wystarcza do 6 litrów (12 funtów) wody a potrzeba 9 do 12 litrów tej cieczy do zakonserwowania mięsa z całego wołu, potrzeba przeić 1 1/2 do 2 kilogramów soli.

Operacja jest bardzo prosta. Gdy bydło zabitem zostane przez uderzenie w czoło, otwiera mu się żyła pulsowna główna (Carotis) i wene gardłowa z jednej

\*) Chemja organiczna w zastosowaniu do rolnictwa i fizjologii Str. 72.



strony, czyniąc nacięcie od krani powietrznej (larynx) aż poniżej wymienionych naczyń krwistych, następnie przez szybkie poruszenie podnosi się narzędzie krajające, które przez to oddala części przecięte, i dozwala w zupełności oddać płynąć krwi. Kiedy krew cieć już przestanie, wsadza się od góry na dół w carotis rura krzywa, z którą połączona jest kieszka z płótna nieprzepuszczającego wody, czona jest kieszka z płótna 2 cale średnicy. Następnie dla przeszkodzenia wyciekaniu płynu zawieszuje się oba przecięcia weny gardłowej, i nastrzykiwa się roztwór alunowy za pomocą wspomnianej kieszki płócienną. Kiedy już cieć nie chce wchodzić i weny pod skórą będące nalezycie okazują się nadętymi, ścisła się kieszka płócienną dwoma palcami i lekko posuwa się z naciskaniem ku dołowi, przez co więcej jeszcze cieczy wstrzykuje się. Związuje się nakoniec carotis i wyjmuje rurkę. W dwadzieścia minut po ukończeniu tej operacji, zdziera się skóra z bydłęcia, mięso ćwiartuje się jak zwykle, tylko nie potrzeba wyjmować kości i tłuszczu, jak do nasalania.

Kiedy krew dobrze odeszła, a nastrzykanie nastąpiło w należyty sposób, nie widać prawie na mięsie że poddawane było jakiej operacji; jedynym miejscem które okazuje ślady nastrzykiwania są płuca, które tracą barwę i kureją się.

Półciwartowane mięso zostawia się na powietrzu tak długo, żeby mogło nalezycie ostygnąć, przyczem nie więcej nie należy uważać, prócz żeby muchy naniem nie siadały. Mięso które przez niejaki czas ma być zakonserwowane, nie potrzebuje żadnych innych przyrządzeń, należy je tylko w suchym przewiewnym miejscu rozwieścić. Następnie obmywa się w 10 stopniowym roztworze soli kuchennej i ziemi alunowej, poczem może być użyte. To które ma być suszone, zawieszają się w izbie cieplej albo dymem drzewnym napelnionej, albo nakoniec na otwartem powietrzu, tak jednak aby od much było zabezpieczone. Gdy nalezycie ususzyć się, potrzeba je tylko zapakować w naczyniach od przystępu powietrza zabezpieczonych i w suchym miejscu ustawionych. Przed użyciem należy je przez 24 godzin macerować, co może się odbywać w wodzie morskiej, ponieważ samo mięso nie jest solone.

Jeśli chcemy mięso w świeżym stanie na długo zakonserwować, układamy je ciasno w beczkach, które po napelnieniu zalewają się mocnym roztworem soli kuchennej, z dodaniem alunu, albo zasypują się solą kuchenną suchą.

Obmywanie roztworem soli i alunu nie wiele się przybliża do konserwowania, ale nie dozwala formowaniu się pleśni, i bez tej ostrożności część mięsa stałaby się niezdatną na pożywienie.

Pan Gannal po trzech miesiącach próbował zakonserwowanego w ten sposób mięsa, okazało się bardzo dobrą, następnie mimo niezupełnie szczelnego zamknięcia na powrót beczki, mięso pokryło się na powierzchni pleśnią, ale wewnątrz nie psuło się.

O czyszczeniu i przechowywaniu zboża przeznaczonego na mąkę.

Miedzy wszystkimi różniami dotychczas sposo-

bami polepszenia gatunków mąki, najstosowniejszym zdaje się być następujący używany we Francji. Zasadza on się na myciu zboża za pomocą prostego bardzo przyrządzenia które tu poniżej opiszemy.

Cztery wielkie fassy urządzają się w ten sposób, że w każdej z nich znajdują się u góry dwa lejki przez które zboże i woda mogą być wewnątrz wpuszczane a wewnątrz mieści się miedzadło, poruszane za pomocą małego kątownego kółka, które w ruch wprowadzają połączono na jednej osi umieszczone cewki. Z razu nadaje się miedzadłom takie poruszenie, żeby się na minucie trzydzieści razy obróciły, następnie po kilku minutach szybkość podwaja się a w chwilę potem zatrzymuje się. Woda z fassy odlewa się wraz z plewami i zepsutem ziarnem, kiedy tymczasem dobre ziarno pozostaje na dnie. Wlewa się następnie tyle świeżej wody ile odlano jej z plewami. Nadaje się mechanizmowi ruch jak najszybszy i jednocześnie otwierają się kurki u dna przez które woda razem z zbożem wylewa się w lejki mający boczna ścianę z siatki drucianej, tak że woda po niej ścieka, a ziarna suche odlatują dalej. Stamtąd zboże za pomocą śruby Archimedesza dostaje się do rezerwoaru a stamtąd łańcuch z wiadrami do drugiego wyższego je przenosi. Z tego przechodzi ono w szereg cylindrów, które na wolnem powietrzu tak są ustawione, że ciepło niżej umieszczonego ogniska może tam dochodzić. Ta operacja jest bardzo ważną, a to dla uniknięcia wszelkich niepomysłnych przypadków, jakoby wypłynęły z sypania zboża ciepłego jeszcze i wilgotnego w worki, co kończy operację.

Zboże wychodzące z podobnej operacji wolne jest od wszelkich obcych przedmiotów, mianowicie od zepsutych ziarna, i jeśli przeprowadzenie go przez aparat suszący starannie było odbyte, tedy pod względem ilości nie tylko nie traci, ale nawet zyskuje, a za drugiego przy tem uszkodzenia nie ponosi. Nie dość na tem, doświadczenie przekonało że za pomocą tej metody otrzymywane zboże daleko się prędzej miele, nie jest bowiem tak twarde i plewa na nim łatwiej się zciera, a mąka nie jest tak błękitną i oleistą jak wychodzącą zwykle z młyna. Musimy nadto dodać, że niezdrowe ziarna, i te lekkie które przy pierwszym maczaniu wodą odchodzą, nie tracą się przez to. Owszem zbierają się starannie, myją raz jeszcze i sprzedają się prawie po tej samej cenie co zwykłe zboże. Tym sposobem każdy dobrze na swoje wychodzi, fabrykant w prawdziwej wartości swego produktu, a konsument w dobroci mąki.

### Przechowywanie jaj jedwabników.

Do znoszenia jaj podkłada się motylom jedwabników galgany zużyte, wełniane, pół łokcia długie a ćwierć szerokie i zostawia się je w tem miejscu gdzie zostały zniesione, dopóki nie przybiora barwy którą zachowują przez cały rok. Skoro to się stanie, bierze się galgany które były rozpostarte i ładzie się je jedne na drugich z tą jednak przezornością, żeby je przedkładać arkuszami papieru cienkiego i gładkiego. Tym sposobem złożone obwijają się w miękkie sukno i zszywa się cienką długą igłą, poczem ładzie się na desce drewnianej o przecięci dłuższej, którą się na dwóch



sznurkach zawiesza. Dla zachowania tych jaj przez wiosnę należy je powiesić u sufitu w miejscu zimnem i mającemu urządzenie odpowiednie potrzebie ciągłego przewiewania. Tu jaja zabezpieczone są od gorąca, wody, szczerów i owadów. Dobrze jest zastosować w bliskości zawieszonych jaj termomete i uważać żeby temperatura w najmniejszych dniach zimowych nie była niższą od 3 lub 4 stopni zimna.

### O wytępieniu wołków.

W składach zboża pana Mathieu de Dombasle w Roville, zagnieździły się w roku 1837 wołki. Przyczyną tego była próbka pewnego gatunku zboża którą przed dwoma laty otrzymał, i zapomniał czynić z nią doświadczenia. Stąd jak się później przekonał o wady te rozmnożyły się we wszystkich jego zapasach niepodobna bowiem żadnej części bndowy od nich zabezpieczyć, jak to dowodzi ta okoliczność, że pan Dombasle w odległych komorach gdzie stały naczynia z wodą znajdował je potopione w tejże. Na wiosnę 1838 roku, poniosłszy ciężką klęskę, postanowił, nie bawiąc się częściowo pomagającami ale niedostatecznymi środkami, przedsięwziąć radykalny sposób, to jest umorzyć te owady głodem. W tym celu przedał w Maju wszystkie zboże bez wyjątku, a nawet turecką pszenicę. Następnie magazyny zostały jak najstaranniej oczyszczone, tak aby ani jedno ziarno zboża nie zostało. Wszystkie owady które w całym folwarku znajdowały się, pozdychały z głodu przed zniwem następnego roku. Wołek przy ciepłym powietrzu nie może żyć bez jedzenia, przy niskiej temperaturze martwieje i w tym stanie może się utrzymać przy życiu. Prócz tego samice nigdzie nie składają jaj tylko w ziarna pszenicy, z tego powodu jeśli owady głodem wyniszczone zostaną nie można obawiać się odnowienia ich pokolenia.

Ten sposób wprowadzie dla handlujących którzy ciągle potrzebują mieć zapasy zboża, nie jest bardzo stosownym, ale gospodarze którzy mogą na wiosnę sprzedać swoje zapasy, dają się bardzo pomyślnie zastosować.

### ZBOŻE.

Berlin 24 Września.

W handlu pszenicy bardzo mało się zmieniło, i chociaż kilka małych partji przedano konsumentom, jednakże ceny zdaje się że nieco się zniżyły. Żółta szlaska liczyć można na 59 — 60 tal. biała 62 — 63 tal. pstrą polska 66 biała pstrą 67 tal. Żyto szczególnie dziś w skutku pomyślniejszych raportów z Szczecina było dość poszukiwane i podniosło się w ogóle na pół talara. Jęczmień i owies nie miały wcale odbytu.

Wrocław, 18 Września.

Pszenica utrzymuje się w pokupie przy umiarkowanych dowozach i musiano w tym tygodniu płacić ja

o 1 — 2 tal. wyżej. Dobra nowa żółta liczy się na 54 — 55 tal. biała o 2 do 3 tal. wyżej. Żyto, 33 — 34 tal. Jęczmień 25 do 20 tal.

Szczecin 21 Września

Żyto w miejscu trzyma się na 39 tal. i więcej nabywców niż sprzedających znajduje. Na dzisiejszym targu było go tylko 26 wespli; pszenica płaci się od 54 — 60 tal.

Magdeburg 23 Września

Najwyższe i najniższe ceny zboża, w dniu 22 Września. Pszenica 60—40 tal. Żyto 36—33 tal. Jęczmień 76—22. Owies 14—12 tal.

### KURS GIELDY WARSZAWSKIEJ

Dnia 24 Września 1841 roku.

		Zadają — Dają			
		złp.	gr.	złp.	gr.
1. <i>Wexle.</i>					
Berlin 100 talarów	2 M.	618	—	616	—
Gdańsk 100 talarów.	2 M.	—	—	616	—
Hamburg 300 m. k.	2 M.	918	—	917	—
Londyn fun. sterlin.	3 M.	41	—	41	—
Lipsk 100 talarów		—	—	—	—
Moskwa 100 rub. sreb.	1 M.	666	20	—	—
Petersburg ditto.		666	20	666	20
Paryż 300 franków.	2 M.	—	—	—	—
Wiedeń 150 zł. reńskich.	2 M.	640	—	639	—
Wrocław 100 talarów	2 M.	616	—	616	—
2. <i>Monety.</i>					
Polskie złoto za 100 złp.		—	—	—	—
Rosyjskie Imperjały.		34	8	34	6
Holend. dukaty nowe		19	17	19	16
ditto stare ważne		—	—	—	—
Pruskie Frydrychsdor.		33	6	33	3
Rosyjskie assygnaty		—	—	—	—
Austr. bil. ban. 150 r.		—	—	—	—
3. <i>Papiery.</i>					
Lis. zastaw b.bez k. (*).		97	15	97	10
Listy zastawne nowe.		96	20	96	8
Obligacje udziałowe.		—	—	—	—
Certyfik. ban. na zł. 200.		—	—	—	—

(\*) Wartość kuponu zł 1 gr. 1/3

### SREDNIA CENA ŻYWNOSCI.

Na ostatnich targach Warszawskich i Pragskich płacono za korzec żyta złp. 23 gr. 7; — pszenicy złp. 36 gr. 15 — grochu półnego złp. 19; gr. 25; — cukrowego złp. — gro; — fasoli złp. 33 gr. — jęczmienia złp. 16 gr. 10; — owa złp. 10 gr. 13; — maki pszennej przedniej złp. 49 gr. 10; — ordynarnej 53 gr. 7; — żytniej pyłkowej złp. 39 gr. ; kaszy jaglanej złp. 40 gr. 20; — gryczanej 24. gr. 10; — zwyczajnej zł. 31 gr 10; — drobnej złp. 60 gr 16; — perłowej złp. 66 ordynaryjnej zł. 22 gr. 10; — słomy centnar 100 funt. złp. 2 gr. 10; siano cent złp. 3 gr. 10; szałw drzew sosnowych zł. 43; — wół dobry duk. 17 do 14, średni 13 do 11, lichy 10 do 8; — baran od zł. 15 do 9; — wieprz średni dobry zł. 90 do 78, średni 72 do 60, lichy 54 do 42; — masła funt gr. 30; — słoniny funt gr. 20; — kartofli korzec zł. 4 gr. 27; — okowity 10 próby garniec zł. 5 gr. 20; szumówki 6 próby garniec zł 3 gr. 12.

